

Pan

ref.no.	size
297911	7/5
297912	8/M
297913	9/L
297914	10/XL
297915	11/XXL

DE Da die Handschuhe speziellen Zwecken angepasst sind, können die Längen von den Anforderungen der EN ISO 21420:2020 abweichen.

FR Était donné que les gants sont adaptés pour des finalités spéciales, les longueurs peuvent diverger des exigences de la norme EN ISO 21420:2020.

EN As the gloves are adjusted to special purposes, the lengths may deviate from the requirements of EN ISO 21420:2020.

IT Dato che i guanti sono adatti a scopi speciali, le lunghezze possono discostarsi dai requisiti della EN ISO 21420:2020.

ES Dado que los guantes se adaptan a unos fines específicos, las longitudes pueden diferir de los requisitos de la norma EN ISO 21420:2020.

PT Como as luvas foram concebidas para fins especiais, os seus comprimentos podem divergir dos requisitos da norma EN ISO 21420:2020.

NL Omdat de handschoenen aan speciale gebruiksdoelen zijn aangepast, kunnen de lengten van de eisen van de norm EN ISO 21420:2020 afwijken.

SV Eftersom handskarna är anpassade för speciella ändamål kan längderna avvika från kraven i EN ISO 21420:2020.

FI Koska käsineet on mukautettu erityistarkoituksiin, pituudet voivat poiketa standardin EN ISO 21420:2020 vaatimuksista.

DA Da handskerne er tilpasset til specielle formål, kan længderne afvige fra kraven i EN ISO 21420:2020.

NO Fordi hanskene er tilpasset spesielle formål, kan lengdene avvike fra kravene i EN ISO 21420:2020.

PL Ponieważ rękawiczki są przystosowane do specjalnych celów, ich długości mogą się różnić od wymogów określonych w normie EN ISO 21420:2020.

HU A kesztyűt speciális célokra terveztük, így a hossza az EN ISO 21420:2020 követelményeitől eltérhet.

SK Pretože sú rukavice prispôbené na špeciálne účely, môžu sa dĺžky odchyľovať od požiadaviek EN ISO 21420:2020.

CS Protože jsou rukavice přizpůsobeny speciálním účelům, mohou se jejich délky lišit od požadavků normy EN ISO 21420:2020.

SR Ker so rukavice prilagojene posebnim namenom, lahko dolžine odstopajo od zahtev standarda EN ISO 21420:2020.

HR Budući da su rukavice prilagođene posebnim svrhama, dužine se mogu razlikovati od zahtjeva norme EN ISO 21420:2020.

RU Поскольку данные перчатки предназначены для специальных целей, их длина может не соответствовать требованиям EN ISO 21420:2020.

RO Deoarece mănuşile sunt adaptate pentru utilizări speciale, lungimile pot varia faţă de cerinţele EN ISO 21420:2020.

TR Eldivenler özel amaçlara göre uyarlandığından, uzunlukları EN ISO 21420:2020 standardından sapma gösterebilir.

EN 388:2016 + A1:2018

Kategorie II - Mechanische Risiken
Catégorie II - Risques mécaniques
Category II - Mechanical risks
Categoria II - Per rischi meccanici
Categoria II - Per rischi meccanici
Categoria II - Luvas de proteção contra riscos médios

Categoria II - Middlezware risico's
Kategoria II - medelhög risker
Luokka II - Keskiuuret vaarat
Kategori II - Moderate risici
Kategori II - Middels risiko
Kategoria II - Ryzka średniego stopnia II.
Kategória II - Középes kockázat
Kategoria II - Stredné riziká
Kategorie II - Strední rizika
Kategoria II - Srednje visoka tveganja
Kategoria II - Srednji rizici
Kategoria II - Средний уровень риска
Kategori II - Orta riskler
Categoria II - Riscuri medii

DE Baumusterprüfung durch: - FR Examen de type effectuée par :
- EN EU type examination carried out by: - FI Esäme del tipo mediate:
- ES Examen de tipo por: - PT Exame UE de tipo realizado por:
- NL Typeonderzoek door: - SV Typkontroll genom: - FI Tyypitarkastus:
- DA Typeprøvnings af: - NO Typeprøving gjennom: - PL Badanie typu przez:
- HU A típusvizsgálatot végzette: - SK Skúška konštrukčného vzoru prostredníctvom: - CS Přezkoušení typu prostřednictvím:
- SL Testiranje vzorca opravnogo tipa: - HR Tipsko ispitivanje po:
- RU Испытание образца: - RO Examinare de tip de către:
- TR Yarı numunesi testini gerçekleştiren:

SATRA Bracetown Business Park Clonee,
Dublin D15 YN2P, Ireland

Zertifizierungsstelle / Notified body: 2777

DE Verbraucherinformation

Prüfergebnisse mechanischer Test nach EN388:2016+A1:2018

Abriebfestigkeit:	3 (min 0 / max 4)
Schnittfestigkeit (Coupe - Test):	1 (min 0 / max 5)
Weiterreißfestigkeit:	2 (min 0 / max 4)
Durchstichfestigkeit:	1 (min 0 / max 4)
Schnittfestigkeit (TDM):	X (min A / max F)

Das Zeichen X, anstatt einer Ziffer, bedeutet, dass der Handschuh nicht für den dem Test zugehörigen Einsatzweck vorgesehen ist. 0 bedeutet, dass der Handschuh die Mindestanforderung für das getestete Risiko unterschreitet. Ergebnisse ausschließlich aus Proben der Handschuhinnenhand mit eingeseamtem Futter. Die Gesamtklassifizierung des Handschuhs gibt nicht notwendigerweise die Leistungsfähigkeit der äußersten Lage wieder.

Reinigung und Pflege: Die genannten Leistungsstufen basieren auf Prüfungen, die ausschließlich an unbenutzten Handschuhen durchgeführt wurden. Eine Übertragung der Ergebnisse auf Handschuhe nach Pflegebehandlung ist nicht möglich. Der Zustand der Handschuhe sollte vor der Wiederverwendung am Gürtel, Risse, Farbveränderungen usw. überprüft werden. Defekte Handschuhe sollten entsorgt werden.

Verpackung und Lagerung: Handschuhe sind gebündelt verpackt mit einer Verbraucherinformation. Die gebündelten Handschuhe sind in Polybeuteln verpackt, welche für Transport und Lagerung geeignet sind. Lagerung bitte trocken und kühl und vor UV-Strahlung geschützt.

Alterung: Eine Verfallzeit kann nicht genannt werden, da eine Abhängigkeit zum Grad des Verschleißes, des Gebrauchs und zu dem Einsatzgebiet besteht.

Hinweise / Risikobeurteilung: Die hier genannten Handschuhtypen entsprechen der Verordnung 2016/425, EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018. Vor dem Einsatz sollte der Anwender eine Risikoanalyse durchführen, um festzustellen, ob die beim Produkt erreichten Normen und Leistungsstufen für seinen Einsatz übertragbar sind. Die Labortests sollen eine Auswahlhilfe bieten, sie können aber nicht die tatsächlichen Arbeitsplatzbedingungen simulieren. Es bleibt deshalb die Verantwortung des Anwenders und nicht des Herstellers, die Eignung eines bestimmten Schutzhandschuhs für den vorgesehenen Einsatzbereich zu prüfen. Handschuhe für leichte Arbeiten unter feuchten Bedingungen. Die Ausrüstung schützt vor mittleren mechanischen Risiken. Die maximale Tragedauer ist abhängig von der ausgeführten Tätigkeit und Person. Der Handschuh bietet keinen Schutz gegen Perforieren mit spitzen Gegenständen, z. B. Injektionsnadeln. Es sollten keine Handschuhe getragen werden, wenn das Risiko besteht, sich in bewegten Maschinentellen zu verfangen. Die Handschuhe enthalten keine Substanzen, von denen bekannt ist, dass sie allergische Reaktionen auslösen. Die Handschuhe verlieren bei Feuchtigkeit ihre wärmeisolierenden Eigenschaften. Für weitere Informationen zur maximal zulässigen Exposition des Benutzers wenden Sie sich bitte an den Hersteller.

FR Informations utilisateur

Résultats des essais mécaniques selon la norme

EN388:2016+A1:2018

Frottement:	3 (min 0 / max 4)
Coupe (Coupe - Test):	1 (min 0 / max 5)
Fortification / déchirure:	2 (min 0 / max 4)
Perforation:	1 (min 0 / max 4)
Frottement (TDM):	X (min A / max F)

Le symbole X remplaçant un chiffre signifie que le gant n'est pas conçu pour la finalité correspondante au test. 0 indique que le gant est inférieur à la performance minimale pour le risque individuel donné. Les résultats concernent principalement les essais réalisés pour l'intérieur du gant et le rembourrage utilisé. La classification globale du gant ne reflète pas nécessairement la performance de la couche extérieure.

Nettoyage et entretien: Les niveaux de performance donnés sont basés sur des essais exécutés uniquement sur des gants non utilisés. Il n'est pas possible de transférer ces résultats sur des gants ayant subi un traitement d'entretien. L'état des gants doit être vérifié avant réutilisation pour tout tour, fissure, déchirure, changement de couleur, etc. et tous les gants présentant des défauts doivent être jetés. Les salissures sur les gants doivent en premier être brossées ou essuyées.

Emballage et entreposage: Les gants sont individuellement emballés et liés avec des informations destinées au consommateur. Les gants liés sont emballés dans du carton ondulé approprié pour le transport et l'entreposage. Veuillez stocker au sec, au frais et à l'abri des rayons UV. **Viellissement:** Une date d'expiration ne peut pas être indiquée puisqu'elle dépend du degré d'usage, de l'utilisation et du domaine d'application.

Indication / Evaluation des risques: Les types de gants mentionnés ici correspondent aux RÈGLEMENT (UE) 2016/425, EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018. Il est conseillé à l'utilisateur de procéder à une analyse de risques avant l'utilisation, afin de définir si les normes et niveaux de performances que le produit atteint sont transférables pour son application. Les tests en laboratoire sont à titre indicatif pour aider à choisir mais ils ne peuvent en aucun cas simuler les conditions réelles de travail. L'utilisateur et non le fabricant est donc responsable de vérifier son application correspond au domaine d'application prévu. Gants pour travaux légers en environnement humide. Cet équipement protège contre les risques mécaniques moyens. La durée de portée maximale dépend de l'activité exercée et de la personne. Le gant n'offre aucune protection contre la perforation par des objets pointus, par exemple des aiguilles d'injection. Le port des gants devrait être évité lorsqu'il existe un risque d'accrochage dans des éléments mobiles d'une machine. Les gants ne contiennent aucune substance connue pour causer des dommages à l'utilisateur. Les gants perdent leur caractéristiques isolantes lorsqu'ils sont humides. Pour plus d'informations sur l'exposition maximale autorisée de l'utilisateur, veuillez contacter le fabricant.

EN Instructions for use

Results of the EN388:2016+A1:2018 mechanical test

Abrasion resistance:	3 (min 0 / max 4)
Blade cut resistance (Coupe - Test):	1 (min 0 / max 5)
Tear resistance:	2 (min 0 / max 4)
Puncture resistance:	1 (min 0 / max 4)
Blade cut resistance (TDM):	X (min A / max F)

The Sign X, instead of a number, means that the glove is not designed for the use covered by the corresponding test. 0 indicates that the glove falls below the minimum performance for the given individual hazard. Results only from samples of glove palm with inserted lining. The overall classification of the glove does not necessarily reflect the performance of the outermost layer.

Care and Cleaning: The service stages mentioned are based on tests which were carried out exclusively on unused gloves. Transfer of the results on gloves after care treatment is not possible. The manufacturer accepts no liability for changes to the properties. The condition of the gloves should be checked before reuse for any holes, cracks, tears, colour change etc. and any gloves with defects should be discarded.

Packaging and storage: The article is supplied in uniform sales packaging made from recyclable cardboard. PE bags or similar environmentally friendly coverings are the smallest packaging unit. The gloves must be stored correctly, i.e. in boxes in dry rooms. The properties can be altered by influences such as humidity, temperature, and light, as well as natural alterations to the materials over a period of time.

Aging: It is not possible to give an expiry date, as this can be dependent on the degree of wear, use, and the area in which the gloves are used.

General information / Risk assessment: The gloves types named here meet with the requirements of EU-regulation 2016/425, EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018. While selecting an equipment, user should perform risk analysis based on the intended use and determine the suitability based on product's test standard and protection levels obtained. Laboratory tests offer an aid to selection, however they cannot take the actual workplace conditions into account. It is therefore the responsibility of the user and not the manufacturer to test the suitability of a certain glove for the planned area of use. Gloves for general light handling in wet conditions. The equipment provides protection against moderate mechanical risks. The maximum wear time depends on the activity being carried out and the person. The glove offers no protection against perforation with sharp objects, e.g. injection needles. No gloves should be worn if there is a risk of becoming caught in moving machine parts. The gloves contain no substances that are known to cause harm to the wearer. The gloves lose their heat insulating properties when wet. For further information on the maximum permissible user exposure please contact the manufacturer.

IT Informazioni per i consumatori

Risultati della prova meccanica secondo EN388:2016+A1:2018

Resistenza all'abrasione:	3 (min 0 / max 4)
Resistenza al taglio (Coupe - Test):	1 (min 0 / max 5)
Resistenza allo strappo:	2 (min 0 / max 4)
Resistenza alla perforazione:	1 (min 0 / max 4)
Resistenza al taglio (TDM):	X (min A / max F)

Il carattere X al posto di un numero significa che il guanto non è destinato allo scopo d'uso corrispondente al test. 0 indica che il guanto scende al di sotto delle prestazioni minime per il dato pericolo individuale. Risultati ottenuti esclusivamente da campioni dell'interno del guanto fodero. La classificazione del guanto non riflette necessariamente le prestazioni dello strato esterno.

Pulizia e manutenzione: I livelli di rendimento specificati si basano su controlli eseguiti soltanto su guanti inutilizzati. Non è possibile trasferire i risultati al guanto dopo il trattamento di cura. Si raccomanda la manutenzione con normali strumenti (p.e. spazzole, strofinacci ecc. Per eventuali variazioni nelle caratteristiche il produttore non si assume nessuna responsabilità. Le condizioni dei guanti devono essere controllate prima del riutilizzo per eventuali buchi, crepe, strappi, cambiamenti di colore ecc. E qualsiasi guanto con difetti deve essere scartato.

Modalità di confezionamento e conservazione: all'interno della confezione i guanti sono legati e presentano delle informazioni per i consumatori. I guanti legati sono confezionati in scatole di cartone ondulato, adatte per il trasporto e la conservazione. Conservare in un luogo fresco, asciutto e al riparo dai raggi UV.

Invecchiamento: non è possibile indicare un termine di scadenza, in quanto ci dipende dal grado di usura, di utilizzo e dall'applicazione.

Informazioni generali / Valutazione del rischio: I tipi di guanti qui citati sono conformi alle REGOLAMENTI (UE) 2016/425, EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018. Prima dell'uso l'utente dovrebbe eseguire un'analisi del rischio per accertare se le norme e i livelli di prestazioni conseguiti dal prodotto sono compatibili con il suo utilizzo. Considerazione che i test di laboratorio sono un ausilio, ma non corrispondono alle effettive condizioni sul posto di lavoro. Spetta all'utilizzatore e non al produttore esaminare l'adeguatezza di un determinato guanto per l'impiego previsto. Guanti per lavori leggeri in condizioni di umidità L'equipaggiamento protegge dai rischi meccanici di media entità. Si possono indossare per un periodo massimo che dipende dall'attività eseguita e dalla persona. Il guanto non assicura la protezione contro la perforazione da parte di oggetti appuntiti, ad es. aghi di iniezione. Non indossare i guanti se esiste il rischio di impigliamento da parte delle parti mobili della macchina. I guanti non contengono sostanze note per causare danni a chi li indossa. In caso di umidità, i guanti perdono le loro caratteristiche termoisolanti. Per ulteriori informazioni sull'esposizione massima consentita dell'utente, contattare il produttore.

ES Información del consumidor

Resultados de prueba del ensayo mecánico según

EN388:2016+A1:2018

Resistencia a la abrasión:	3 (min 0 / max 4)
Resistencia al corte (Coupe - Test):	1 (min 0 / max 5)
Resistencia al desgaste progresivo:	2 (min 0 / max 4)
Resistencia a la perforación:	1 (min 0 / max 4)
Resistencia al corte (TDM):	X (min A / max F)

El símbolo X, en lugar de una cifra, significa que el guante no se ha concebido para la finalidad de uso correspondiente a la prueba. 0 indica que el guante está por debajo del rendimiento mínimo para el peligro individual dado. Resultados obtenidos exclusivamente de muestras de la palma del guante con el forro colocado. La clasificación general del guante no refleja necesariamente el rendimiento de la capa más externa.

Limpieza y cuidados: Los niveles de rendimiento mencionados se basan en pruebas realizadas exclusivamente a partir de guantes no utilizados. No se pueden transferir los resultados a los guantes tras el tratamiento. El fabricante no se podrá responsabilizar, en este caso, de los eventuales cambios que se puedan producir en las propiedades del producto. Se debe comprobar el estado de los guantes antes de volver a utilizarlos en busca de agujeros, grietas, roturas, cambios de color, etc. y se deben desechar los guantes con defectos.

Embalaje y almacenamiento: Los guantes están agrupados en un embalaje con la información del consumidor. Los guantes agrupados están embalados en cajas de cartón ondulado apropiadas para el transporte y el almacenamiento. Guardar en un lugar seco, fresco y protegido contra la radiación UV.

Envejecimiento: No se puede indicar una fecha de caducidad, dado que existe una dependencia del grado de desgaste, del uso y del área de aplicación.

Aspectos generales / Evaluación de riesgo: Los tipos de guantes indicados aquí cumplen las Reglamento (UE) 2016/425, EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018. Antes de su utilización, el usuario debe realizar un análisis de riesgos para determinar si las normas y los niveles de rendimiento alcanzados por el producto son transferibles para su uso. Los tests de laboratorio una simple orientación, ya que no pueden evaluar las condiciones reales de los distintos lugares de trabajo. Será responsabilidad del usuario, y no del fabricante, determinar si los guantes son apropiados para el empleo planeado en cada caso concreto. Guantes para trabajos ligeros en condiciones húmedas. El equipo protege contra riesgos mecánicos de nivel medio. La máxima duración de uso dependerá de la actividad aplicada y de la persona. El guante no ofrece ninguna protección contra perforaciones por objetos punzantes, como agujas de inyección. No deben utilizarse guantes si existe el riesgo de enredarse en piezas móviles de maquinaria. Los guantes no contienen sustancias que se sabe que causan daño al usuario. En caso de humedad, los guantes pierden sus propiedades termoisolantes.

NL Consumentenvoorlichting

Testresultaten van mechanische test conform EN388:2016+A1:2018

Afstotend vermogen:	3 (min 0 / max 4)
Sniijweerstand (Coupe - Test):	1 (min 0 / max 5)
Scheurweerstand:	2 (min 0 / max 4)
Perforatieweerstand:	1 (min 0 / max 4)
Sniijweerstand (TDM):	X (min A / max F)

Het teken X in plaats van een cijfer betekent dat de handschoen niet is bedoeld voor de toepassing die werd getest. 0 geeft aan dat de handschoen onder de minimale prestatie valt voor het gegeven individuele gevaar. Resultaten uitsluitend op basis van monsters van de handpalm van de handschoen met ingezette voering. De algemene classificatie van de handschoen geeft niet noodzakelijk de kwaliteit van de buitenste laag weer.

Reiniging en onderhoud: De genoemde prestatieniveaus zijn gebaseerd op onderdelen die uitsluitend op niet-gebruikte handschoeden werden uitgevoerd. Toepassing van de resultaten op handschoeden waarmee onderhoud is gepleegd is niet mogelijk. Voor veranderingen van de eigenschappen kan hier de fabrikant geen aansprakelijkheid accepteren. De staat van de handschoeden moet voor gebruik worden gecontroleerd op gaten, scheuren, scheuren, kleurverandering enz. Handschoeden met defecten moeten worden weggegooid.

Verpakking en opslag: De handschoenen zijn gebündelt met gebruiksmateriaal in milieuvriendelijke verpakking. De gebündelde handschoeden zitten in dozen van golfkarton die voor het transport en de opslag geschikt zijn. De handschoeden moeten droog, koel en beschermd tegen UV-stralen worden opgeslagen.

Veroudering: Een vervaldatum kan niet worden genoemd, omdat dit afhankelijk is van de slijtage, het gebruik en het toepassingsgebied.

Algemene instructies / Risicobeoordeling: De hier genoemde typen handschoeden voldoen aan de VERORDENING (EU) 2016/425, EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018. Voor gebruik dient de gebruiker een risicoanalyse uit te voeren om te bepalen of de bij het product bereikte normen en vermogensniveau voor de inzet overdraagbaar zijn. De laboratorietests meten hulp bij de selectie bieden, maar de gebruiker moet zelf beoordelen of de normen en beschermingsniveaus van de handschoen overeenkomen met de werkomstandigheden. Het assortiet derhalve onder de verantwoordelijkheid van de gebruiker en niet van de fabrikant, om te controleren of een bepaalde handschoen voor het geplande inzetgebied geschikt is. Handschoeden worden lichte werkzaamheden in vochtige omstandigheden. De uitrusting beschermt tegen gemiddeld mechanisch risico. De maximale draagtijd is afhankelijk van de persoon en het uitgevoerde werk. De handschoen biedt geen bescherming tegen perforatie door scherpe objecten, b.v. injectienaalden. Men dient geen handschoeden te dragen indien het risico bestaat klem te raken in bewegende machinedelen. De handschoeden bevatten geen stoffen waarvan bekend is dat ze schadelijk zijn voor de drager. De handschoeden verliezen hun warmte-isolerende eigenschappen als ze nat zijn. Neem voor meer informatie over de maximaal toegestane blootstelling van de gebruiker contact op met de fabrikant.

PT Informação para o utilizador

Resultados dos ensaios mecânicos realizados de acordo com o estipulado na norma EN388:2016+A1:2018

Resistência à abrasão:	3 (min 0 / max 4)
Resistência ao corte (Coupe - Test):	1 (min 0 / max 5)
Resistência ao rasgamento:	2 (min 0 / max 4)
Resistência à perfuração:	1 (min 0 / max 4)
Resistência ao corte (TDM):	X (min A / max F)

O símbolo X, em vez de um número, significa que a luva não foi prevista para o fim correspondente ao teste. 0 indica que a luva cai abaixo do desempenho mínimo para o perigo individual do produto. Os resultados referem-se exclusivamente a amostras obtidas do lado interior das luvas com forro inserido. A classificação total da luva não reflete necessariamente o desempenho da camada mais externa.

Limpeza e conservação: Os níveis de desempenho mencionados fundamentam-se em ensaios realizados exclusivamente em luvas novas. Não é possível transferir os resultados para luvas depois de as mesmas serem submetidas à limpeza e conservação. A condição das luvas deve ser verificada antes de reutilizá-las quanto a quaisquer buracos, rachaduras, rasgos, mudança de cor, etc. e quaisquer luvas com defeitos devem ser descartadas.

Embalagem e armazenamento: As luvas são fornecidas embaladas em conjuntos, juntamente com uma informação para o utilizador. Os conjuntos de luvas são embalados em caixas de cartão ondulado, indicadas para o seu transporte e o seu armazenamento. Armazene-as sempre num local seco e fresco, e protegidas da incidência dos raios solares. **Envelhecimento:** Não é possível indicar um prazo de validade para as luvas, na medida em que este prazo depende do grau de desgaste, da utilização e do campo de utilização.

Informações / Avaliação de risco: Os tipos de luvas aqui mencionados correspondem às referidas no Regulamento (UE) 2016/425, EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018. Antes da utilização, o utilizador deve proceder a uma análise dos riscos tendo em vista a utilização prevista, a fim de determinar a adequação do produto com base nos resultados das respetivas normas de teste e em respetivos níveis de proteção alcançados. Os testes laboratoriais devem constituir uma ajuda para a seleção, contudo, estes testes não reproduzem com absoluta fidelidade as condições realmente existentes no local de trabalho. Em face do exposto, é de inteira responsabilidade do utilizador, e não do fabricante, comprovar a adequação de determinadas luvas de proteção para o campo de aplicação previsto. Luvas para trabalhos leves em ambientes húmidos. O equipamento protege contra riscos mecânicos médios. A vida útil máxima das luvas depende da atividade realizada e da pessoa. As luvas não oferecem proteção contra perfurações por objetos afiados, como é o caso, por exemplo, de agulhas de injeção. Nunca devem ser usadas luvas sempre que haja o risco de elas poderm ficar presas em componentes móveis de máquinas. As luvas não contêm substâncias que possam causar danos ao usuário. Perante humidade, as luvas perdem as suas propriedades de isolamento térmico.

SV Konsumentinformation

Testresultat på mekaniska test enligt EN388:2016+A1:2018

Slitstyrka:	3 (min 0 / max 4)
Skärfällfästhet (Coupe - Test):	1 (min 0 / max 5)
Rivstyrka:	2 (min 0 / max 4)
Stickfällfästhet:	1 (min 0 / max 4)
Skärfällfästhet (TDM):	X (min A / max F)

EtX istället för en siffra betyder att handsken inte är avsedd för det testrelaterade användningsområdet. 0 indikerar att handsken faller under minsta prestanda för den givna individuella risken. Resultaten gäller utslutande prover på handskens handflata med isatt förre. Handskens övergripande klassificering återger inte nödvändigtvis prestandan i det yttersta lagret.

Reinigung och skötsel: De angivna effektiviteterna baseras på kontroller som utförande har gjorts på oanvända handskar. Det går inte att överföra resultatet på handskar efter skötselbehandling. Handskarna ska för kontrolleras innan det återvänds till håll, sprickor, tårar, färgbyte etc. och handskar med deflekta ska kasseras.

Förpackning och förvaring: Handskarna är förpackade tillsammans med användarinformation. Handskarna är förpackade i wellpappkartonger vilka är väl lämpade för transport och förvaring. Förvara dem tørt och svaltt och skydda dem från UV-strålning.

Äldrande: Det går inte att ange en förfalltid eftersom graden av slitage beror på användning och användningsområde.

Ansvarning / Riskbedömning: Handstyperna som anges här motsvarar FÖRORDNINGEN (EU) 2016/425, EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018. Före användningen ska användaren genomföra en riskanalys för att fastställa om produktens normer och prestandavärden fungerar för det tänkta användningsområdet. Laboratorietesterna ska vara en utvärslning, men kan inte simulera de faktiska villkoren på arbetsplatsen. Därför är det användarens och inte tillverkarens ansvar att kontrollera att en särskild skyddshandske är lämplig för det avsedda användningsområdet. Handskar för lättare arbeten under fuktiga förhållanden. Behandlingen handskar mot medelhög, mekaniska risker. Den maximala användningslängden beror på det utförda arbetet och personen. Handsken skyddar inte mot perforering med vassa föremål, t.ex. Injektionsnålar. Använd inte handskar om det finns risk att drås in i rulliga maskindelen. Handskarna innehåller inga ämnen som är kända för att skada läskäret. Handskarna bärar sina värmeisolerande egenskaper när de är vita. Kontakta tillverkaren för mer information om maximal tillåten exponering för användare.

DE Weitere Informationen sowie Konformitätserklärung:
FR Pour de plus amples informations et la déclaration de conformité :

EN Further information and declaration of conformity by:
IT Ulteriori informazioni e dichiarazione di conformità:
ES Información adicional y declaración de conformidad:
PT Para mais informações e obtenção da Declaração de Conformidade:

NL Aanvullende informatie en conformiteitsverklaring:
SV Mer information samt försäkran om överensstämmelse:
FI Lisätietoja ja vaatimustenmukaisuuskvakuutus:
DA Yderligere informationer samt overensstemmelseserklæring:

NO Mer informasjon samt samsvarserklæring:
PL Dalsze informacje oraz deklaracja zgodności:
HU További információk és megfelelési nyilatkozat:
SK Dalsie informácie, ako aj vyhlásenie o zhode:
CS Dalsí informace a prohlášení o shodě:

SL Dodatne informacije in izjava o skladnosti:
HR Daljnije informacije kao i izjava o skladnosti:
RU Дополнительная информация и декларация соответствия:
RO Informații suplimentare, precum și declarația de conformitate:

TR Daha fazla bilgi ve uygunluk beyanı için bkz.:

Albert Kerbl GmbH Felizencel 9
84248 Buchbach, Germany
www.keron-online.com

CE UK CA i

DE FR EN IT ES NL SV FI NO PL HU SK SL HR RU RO TR

DE FR EN IT ES NL SV FI NO PL HU SK SL HR RU RO TR

DE FR EN IT ES NL SV FI NO PL HU SK SL HR RU RO TR

DE FR EN IT ES NL SV FI NO PL HU SK SL HR RU RO TR

DE FR EN IT ES NL SV FI NO PL HU SK SL HR RU RO TR

DE FR EN IT ES NL SV FI NO PL HU SK SL HR RU RO TR

Käyt tähtitiedote

Mekaaniset testitarkastukset EN388:2016+A1:2018 mukaan	
Hankauskestävyys:	3 (min 0 / max 4)
Viiltokestävyys (Coupe - Test):	1 (min 0 / max 5)
Repäisykestävyys:	2 (min 0 / max 4)
Läpistökestävyys:	1 (min 0 / max 4)
Viiltokeistävyy (TDM):	X (min A / max F)

X-merkki numeron tilalla tarkoittaa, että käsineitä ei ole tarkoitettu testin mukaiseen käyttötarkoitukseen. O osoittaa, että hankaus putoaa alle yksittäisen väärän vämmäistehon. Tulokset ainoastaan kekoista sisäkäsineellä ja issaan asetetuilla vaurioilla. Käsiens konoaisluokitus ei välttämättä ilmaise erojen kesken suuruuskykyä.

Puhdistus ja hoito: Määrittä toehaaste perustavat tarkastuksiin, jotka tehty ainoastaan käyntämättömille käsineille. Tulosten siirtäminen käsineisiin hoitokäsitteilyn jälkeen ei ole mahdollista. Käsineiden kunto on tarkistettava ennen uudelleenkäyttöä mahdollisten reikien, halkeamien, repeämien, värimuutosten pe. Vaurilta, ja mahdolliset virheilteet käsineet on hävitettävä.

Riisauks ja varoitus: Käsineet on pakattu niipuksi ja varustettu käyttäjätiedotteilla. Niipussa olevat käsineet on pakattu aaltopahvipakkaukseen, jolla vältetään jalkojen ja varusteiden väliin jäämistä. Käsiens keskeyten työskentelyyn kosteissa olosuhteissa. Varuuste suojavat keskiurillaista mekaanisilla riskeiltä. Maksimaalinen käyttöaika riippuu suoritettavasta työstä ja käyttäjistä. Käsineet eivät suojaa terävien esineiden, esim. ruostuneulojen, aiheuttamista rei'iltä. Käsineet eivät sisällä aineita, joid- den tiedetään aiheuttavan haittaa käyttäjälle. Käsineitä ei tule käyttää, jos vaarana on niiden takertuminen liukuihin koneen osiin. Käsineet menettävät kestävyytensä lämpöistä eristämis- ominaisuuksista. Lisätietoja suurimasta sallustusta käyttäjän ohjeistuksesta otta yhteyttä valmistajaan.

DA Forbrugerinformationer

Testresultater af mekaniske test iht. EN388:2016+A1:2018	
Slittestandighed:	3 (min 0 / max 4)
Slitbestandighed (Coupe - Test):	1 (min 0 / max 5)
Rivebestandighed:	2 (min 0 / max 4)
Perforeringsbestandighed:	1 (min 0 / max 4)
Slitbestandighed (TDM):	X (min A / max F)

Tegnet X i stedet for et tal betyder, at handsken ikke beregnet til den anvendelse, der vedrører testen. O angiver, at handsken falder til under den minimale ydeevne for den givne individuelle fare. Resultater udelukkende fra prøver af handskens inderhånd med isaf. For handskens samlede klassificering er ikke nødvendigvis udtryk for det yderste lags ydeevne.

Renngøring og pleje: De nævnte ydelsestrin baserer sig på test, der udelukkende er gennemført med ubrugte handsker. Det er ikke muligt at overføre resultaterne til handsker efter plejehandling. Handskernes tilstand bør kontrolleres inden genbrug for huller, revner, låser, farveændring osv., og handsker med mangler skal kasseres.

Pakning og lagring: Handskene er pakket i bunter med forbrugeroplysninger vedlagt. De bundtede handske er pakket i kasser af bolpæper, der er velegnet til transport og opbevaring. Opbevares tørt og kjoelig og beskyttes mod UV-stråling.

Holdbarhed: Det er ikke muligt at angive et udløbsdspkunt, da et sådant vil afhænge af slitage, hvor meget handsken anvendes og inden for hvilket anvendelsesområde.

Råd / Risikouderin: De her nævnte handsker lever op til forordning (EU) 2016/425, EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018. Inden anvendelse skal brugen udføre en risikoanalyse for at bestemme, om de opnåede standarder og ydeevnevurderinger for produktet kan overføres til brugen af det. Laboratorietestene skal være til vejledning, men de kan ikke erstatte de virkelige arbejdspladsetestninger. Det er derfor forbrugers og ikke producentens ansvar at kontrollere, om en bestemt beskyttelsehandske egner sig til den fastsatte anvendelse. Handsker til let arbejde under fugtige betingelser. Udstyrtest beskytter mod mellemstore mekaniske risici. Den maksimale brugsintensitet er afhængig af den udforte aktivitet og personen. Handsken yder ingen beskyttelse mod perforering med spidse genstande, f.eks. injektionsnåle. Der bør ikke bruges handsker, hvis der er risiko for, at de kan blive grebet af bevægelige maskindelen. Handskerne indeholder ingen stoffer, der rides at kunne skade børgeren. Handskene mister deres varmeisolerende egenskaber ved fugtighed. Kontakt producenten for yderligere oplysninger om den maksimalt tilladte eksponering for brugen.

NO Forbrukerinformasjon

Testresultater mekanisk test iht. EN388:2016+A1:2018	
Slitastandighet:	3 (min 0 / max 4)
Slitbestandighet (Coupe - Test):	1 (min 0 / max 5)
Vireribestandighet:	2 (min 0 / max 4)
Gjennomstikkingsbestandighet:	1 (min 0 / max 4)
Slitbestandighet (TDM):	X (min A / max F)

Tegnet X i stedet for et tall betyr at handsken ikke er beregnet til formålet til testen. O indikerer at handsken faller under minimumstyelsen for den gitte individuelle faren. Resultater udelukkende fra prøver av handsken inside med føret satt i. Samlet klassifisering av handsken angir ikke nødvendigvis ytelsesnivået til det ytterste laget.

Renngjøring og stell: De nevnte karakteristikkene er basert på tester som kun er utført på ubrukte handsker. Resultatene kan ikke overføres til handsker som har vært i bruk. Handskens tilstand bør kontrolleres for det brukes på nytt for hull, sprekker, rifter, fargeskift osv., Og handsker med mangler skal kastes.

Pakking og lagring: Handskene er pakket i bunter med forbrukerinformasjon. De sammenbundte handskene er pakket i papkagrtonger, som gjør dem egnet for transport og lagring. Lagres tørt og kjøelig og beskyttet mot UV-stråling.

Aldring: Bruksiden kan ikke anslås, da den er avhengig av graden av slitasje, bruken og bruksmønstret.

Anvisninger / Risikobedommelse: Handsketyperne som er omtalt her oppfyller FORORDNING (EU) 2016/425, EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018. For bruk bør brugen gjennomføre en risikoanalyse for å slå fast om normene og ytelsesnivåene oppnådd med produktet, kan overføres til bruk. Laboratorietestene skal være til hjelp når man skal velge, men de kan ikke simulere de faktiske forholdene på arbeidsplassen. Det er derfor bruktbrukers ansvar, og dermed ikke produsentens, å kontrollere egnetheten til bestemte beskyttelsehandsker for det spesielle arbeidsområdet. Handsker for lett arbeid under fugtige betingelser. Uttrinngene beskytter mot mellomgradige mekanisk risiko. Den maksimale bruksvarigheten er avhengig av utforte oppgaver og personen. Handsken gir ingen beskyttelse mot perforering med spisse genstander, f.eks. injeksjonsnåler. Man må ikke bruke handsker hvis det er fare for at man kan bli trukket inn i bevegelige maskindeler. Handskene inneholder ingen stoffer som er kjent for å skade brukeren. Handskene mister ved fugtighet sine varmeisolerende egenskaper. Kontakt produsenten for ytterligere informasjon om maksimal tillatt brukereksposering.

PL Informacje dla użytkowników

Wyniki testu mechanicznego zgodnie z EN388:2016+A1:2018	
Oporność na ścieranie:	3 (min 0 / max 4)
Oporność na przecięcie (Coupe - Test):	1 (min 0 / max 5)
Oporność na dalsze rozzerwanie:	2 (min 0 / max 4)
Oporność na przekucie:	1 (min 0 / max 4)
Oporność na przecięcie (TDM):	X (min A / max F)

Znak X zastępujący jedną z cyfr oznacza, że rękawica nie jest przeznaczona do zastosowania oprowiadającego testowi. O oznacza, że rękawica nie spełnia minimalnych wymagań dla badanego ryzyka. Wyniki wyłącznie z próbek wnetrznej części rękawicy wraz z wysokością, łączna klasyfikacja rękawic niekoniecznie odzwierciedla wytrzymałość zewnętrznej warstwy.

Czyszczenie i pielęgnacja: Wymienione stopnie przydatności bazują na badaniach wykonywanych wyłącznie na nieuzywanych rękawicach. Nie ma możliwości przeniesienia tych wyników na rękawice, które były użyte do czynności konserwacyjnych. Stan rękawic należy sprawdzić pod kątem

dziur, rozdarć, zerwarwien itp. Przed ponownym użyciem. Wadliwe nawiązki należy wyeliminować z użytkowania.
Opakowanie i magazynowanie: Rękawice są pakowane po kilka sztuk, wraz z informacją o sposobie ich użytkowania. Zestawy rękawic są pakowane w kartony z falistej tektury, odpowiednie do transportu i magazynowania. Rękawice należą magazynować w suchym, chłodnym miejscu, chronionym przed działaniem promieniowania UV.
Starczenie się: Nie można podać czasu, po jakim rękawice ulegną zużyciu, ponieważ jest to zależne od sposobu i warunków ich użytkowania.

Informacje / Ocena ryzyka: Podane tutaj typy rękawic są zgodne z ROZPORZĄDZENIE (UE) 2016/425, EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018. Przed użyciem użytkownik powinien przeprowadzić analizę ryzyka, aby określić, czy możliwe jest zastosowanie oszacowanej dla produktu norm i poziomów wydajności podczas jego użytkowania. Testy laboratoryjne mają stanowić pomoc w wyborze, ale nie mogą służyćmówłą faktycznych warunków, jakie panują na stanowiskach pracy. Dlatego też to użytkownik, a nie producent, ponosi odpowiedzialność za przetestowanie określonych rękawic ochronnych pod kątem ich przydatności do danego obszaru zastosowania. Rękawice do lekkich prac w wlotgłych warunkach. Sprzęt chroni przed ryzykiem mechanicznym średniego stopnia. Maksymalny okres noszenia zależy od osoby i rodzaju wykonywanej czynności. Rękawice nie zapewniają żadnej ochrony przed zranieciem ich przez przedmioty o ostrych wierzchołkach, np. igły i metaliczne. Nie powinno się nosić rękawic ochronnych, jeśli istnieje ryzyko powychwiania ich przez ruchome części maszyny. Rękawice nie zawierają żadnych substancji, które mogą wywołać reakcje alergiczne. Rękawice tracą przy wilgoci swoje termolizacyjne właściwości. Aby uzyskać więcej informacji na temat maksymalnej dopuszczalnej ekspozycji użytkownika, należy skontaktować się z producentem.

HU Felhasználói információk

EN388:2016+A1:2018 szabvány szerinti mechanikai vizsgálat eredménye	
Kopásállóság:	3 (min 0 / max 4)
Vágással szembeni ellenállás (Coupe - Test):	1 (min 0 / max 5)
Továbbcsúszó szálrágás:	2 (min 0 / max 4)
Átszúrá szálrágás:	1 (min 0 / max 4)
Vágással szembeni ellenállás (TDM):	X (min A / max F)

A szmjegyző helyett álló X jel azt jelöli, hogy a kesztyűt nem a teszthez kapcsolódó rendeltetésre tervezték. O a 0 azt jelzi, hogy a kesztyű az adott egyéni veszély minimális teljesítménye alá esik. Az eredmények kizárólag beléscs tesztjelek belsejének teszteléséből származnak. Az összesített kesztyűbesorolás nem ad feltétlenül tájékoztatást a legkülöb réteg teljesítőképességéről.

Tisztítás és ápolás: A megadott teljesítményszint kizárólag a nem használt kesztyűkön végzett vizsgálatok alapjának. A kesztyűt alopását követően az eredmények nem tekinthetők adottnak. A kesztyűt állapotát az újr felhasználás előtt ellenőrizni kell, hogy nincs-e rajta lyuk, repedés, szálrágás, csimázódás stb., és a hibás kesztyűt el kell dobni.

Csomagolás és tárolás: A kesztyűket kötegekben, használati utasítással együtt csomagoljuk. A kötegekt kesztyűket szállításra és tárolásra alkalmas hullámpapírral kartonozzuk. Száraz, hűvös helyen tárolja, és védje az UV sugárzástól.

Örögedés: A szavotagság lejárati ideje nem határozható meg, mert az függ az elhasználódás fokától, a használat jellegétől és a felhasználási területtől.

Megjegyzések / Kockázattertekelés: Az itt megnevezett kesztyű típusok megfelelnek (EU) 2016/425 RENDELTELE, EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018. A felhasználónak használat előtt kockázatelemzést kell végéne annak meghatározására, hogy az adott felhasználási területre-e a termék megjelölt, illetve szabvány és teljesítményi követelők. A laboratóriumi vizsgálatok célja, hogy a kiválasztást segítse, azonban azok nem tudják a tényleges munkahelyi körülményeket szimulálni. Ezért a felhasználó és nem a gyártó felelőssége egy adott védőkésztyű alkalmazásáá a tervezett használati terület szempontjából ellenőrizni. A kesztyűnek vedéles körülmények között végzett könnyű munkához. A felszerelés közepeben eres mechanikai kockázatok ellen véd. A maximális horhatóság ideje függ a végzett tevékenységtől és az adott személytől. A kesztyűt nem nyújt védelmet hegyes tárgyak, pl. injekciós tűk által okozott kilyukadás ellen. Ne használjon kesztyűt, ha fennáll annak kockázata, hogy az anyagot gépésztesse beakadhat. Ha kesztyű nem tartalmaz olyan anyagékat, amelyekről ismert, hogy ártanak a környezetnek. A kesztyűt eldobni, kiszeti indigetelt tulajdonságait. A maximális megengedett felhasználási expozícióval kapcsolatos további információkért forduljon a gyártóhoz.

SK Informácia pre spotrebiteľa

Výsledky skúšok mechanickeho testu podľa EN388:2016+A1:2018	
Odolnosť proti oděru:	3 (min 0 / max 4)
Odolnosť proti prerezaní (Coupe - Test):	1 (min 0 / max 5)
Odolnosť proti ďalšiemu trhaniu:	2 (min 0 / max 4)
Odolnosť proti prepichnutiu:	1 (min 0 / max 4)
Odolnosť proti prerezaní (TDM):	X (min A / max F)

Znacka X miesto číslice znamená, že rúkoväta nie je plánovaná na účel použitia príslušných testov. O znamená, že rúkoväta klesla pod minimálnu výkonnú pre dané individuálne nebezpečenstvo. Výsledky výkonne z vozíkové dlavovej časti rúkoväty.

Cistenie a ošetrovanie: Vymenované výkonostné stupne sú založené na skúškach, ktoré boli vykonané výlučne na nepoužívaných rúkoväciach. Nie je možné preniesť tieto výsledky na rúkoväce, ktoré boli už použité. Výsledky výkonne z vozíkové dlavovej časti rúkoväty s použitou vložkou. Celková klasifikácia rúkoväcie nereprodukuje podľa potreby výkonnosť vonkajšej vrstvy. Pred opätovným použitím je potrebné skontrolovať stav rúkoväc, či neobsahujú otvory, praskliny, trhliny, zmenu farby atď. A rúkoväce s chybami by sa mali zlikvidovať.

Balenie a skladovanie: Rúkoväce sú zabalené spoločne, s informáciou pre spotrebiteľov. Spojené rúkoväce sú zabalené v skatuliach z vlnitej lepenky, ktoré sú vhodné pre prepravu a skladovanie. Skladujte v suchu a chlade a chráňte pred UV žiarením.

Starutie: Čas životnosti sa nemôže uviesť, pretože existuje závislosť od stupňa opotrebenia, používania a oblasti nasadenia.

Upozornenia / Posledná rizika: Tu uvedené typy rúkoväc odpowiadajú NARIADENIE (EU) 2016/425, EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018. Pred použitím by mal použiťvateľ vykonať analýzu rizika, aby sa zistilo, či normy a výkonové stupne dosahované pri produkte sú prenosné na jeho použítie. Laboratórne testy by mali byť pomôckou pre výber, nemôžu ale simulovať skutočné podmienky na pracovisku. Zodpovednosť zostáva na používateľovi a nie na výrobcovi, otestujte vhodnosť určitých ochranných rúkoväc pre zamýšľanú oblasť použitia. Rúkoväce na ľahkú prácu za vlhkých podmienok. Vybavenie chráni pred strednými mechanickými rizikami. Maximálna doba používania je závislá od uvedenej činnosti a osoby. Rúkoväcia neruňka ochranu proti perforovaniu špicatými predmetmi, napr. injekčnými ihlami. Nemali by sa nosiť rúkoväce, ak existuje náhka, že sa narazia v pohyblivých oblastiach zraku. Rúkavce neobsahujú žiadne látky, o ktorých je známe, že nositeľovi ubližujú. Rúkoväce pri vlhkosti strácajú svoje tepelnoizolačné vlastnosti. Daššie informácie o maximálnej prípustnej expozícii používateľa ziskáte od výrobcu.

CS Informace pro spotřebitele

Zkušební výsledky mechanického testu podle EN388:2016+A1:2018	
Odolnost proti oděru:	3 (min 0 / max 4)
Odolnost proti řezu (Coupe - Test):	1 (min 0 / max 5)
Odolnost proti dalšímu trhání:	2 (min 0 / max 4)
Odolnost proti propíchnutí:	1 (min 0 / max 4)
Odolnost proti řezu (TDM):	X (min A / max F)

Znak X místo jednoho čísla znamená, že rúkoväta není určena k účelu použítí příslušného testu. O znamená, že rúkoväta spadá pod minimální požadavek pro testované riziko. Výsledky výhradně ze zkoušek vlnitřní rúkoväce s vloženou podšívkou. Celková klasifikace rúkoväce nemusí nutně odrážet výkonnost vnější vrstvy.

Cištění a údržba: Uvedené výkonové stupně vycházejí ze zkoušek, které by provedeny výhradně s nepoužitými rúkoväcemi. Přenos výsledků na rúkoväce po ošetení není účelné. Stav rúkoväce je vhodný pro použití routek, slz, barevných změn atd. testování. Vadné rúkoväce by měly být odstraněny.

Balení a skladování: Rúkoväce jsou balené svázané spolu s informacemi pro spotřebitele. Svázané rúkoväce jsou zabalené v kartonech z lepenky, které jsou vhodné pro přepravu a skladování. Skladujte v suchu a chladu, chráňte před UV žářením.

Starnutí: Dobu skončení použitelnosti není možné uvést, neboť závisí na stupni opotřebení, používání a oblasti použití.

Upozornění / Poslední rizika: Tu uvedené typy rúkoväc odpowiadajú NARIENIE (EU) 2016/425, EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018.

Před použitím by měl uživatel provést provést analyzu rizik, aby zjistil, zda jsou ochranné normy a výkonové vlastnosti produktu uplatnitelné pro jeho použití. Laboratorní testy mohou být pomoci při výběru nejlepšího ovšem simulovat skutečné podmínky na pracovišti. Je třeba na odpovědnost uživatele, nikoli výrobce, aby prověřil vhodnost určitých rúkoväc pro plánovanou. Rúkoväce pro lehké práce v oblast prostedí. Vybavení chráni před středními mechanickými riziky, vlnhkými testy. Maximální doba nošení je závislá na prováděné činnosti a osobě. Rúkoväce nechrání před proražením ostrými predmety, např. injekční stříkačkou. Rúkoväce byste neměly nosit, pokud hrozí nebezpečí, že by mohly být zachyceny pohyblivými díly stroje. Rúkoväce neobsahují žádné látky, o nichž je známo, že způsobují alergické reakce. Při vlhkosti ztrácejí rúkoväce své tepelné izolační vlastnosti. Dašší informace o maximální přípustné expozici uživatele ziskáte od výrobce.

SL Informacije za uporabnika

Rezultati mehanikjskih preizkusov v skladu s standardom EN388:2016+A1:2018	
Odpornost na obrabo:	3 (min 0 / max 4)
Odpornost na rezanje (Coupe - Test):	1 (min 0 / max 5)
Odpornost na raztrg:	2 (min 0 / max 4)
Odpornost na prebadanje:	1 (min 0 / max 4)
Odpornost na rezanje (TDM):	X (min A / max F)

Znak X namesto številke pomeni, da rúkoväta ni predvidena za namen uporabe v skladu s preizkusom. O pomeni, da rúkoväca padejo pod minimalno zmogljivost za določeno posamezno nevarnost. Rezultati izkušnje iz preizkusov notranjega dela rúkoväce z vstavljeno podlogo. Skupna uvrstitev rúkoväce ne prikazuje nujno zmogljivosti zunanjega sloja.

čiščenje in nega: Navedene stopnje učinkovitosti temeljijo na preverjanju, kaj bi bilo izvedeno na nerabljenih rúkoväcih. Prenos rezultatov prenosno je rezultato na rúkoväce nakon provedene nege. Prije ponovne uporabe potrebno je provjeriti stanje rúkoväca, česo na njem luknje, razpoke, raztrganine, spremembe barve itd.. Rúkoväce z napakami pa zavrzite.

Belažnja in skladištenje: Rúkoväce so pakirane v paket z navodilom za uporabnika. Pakirane rúkoväce se nahajajo v kartonu iz valovite lepenke, ki so primerne za transport in skladištenje. Skladite jih na suhem in hladnem mestu, zaščiteno pred UV sevanjem.

Spremljanje: Roka uporabnosti ni mogoče navesti, saj je odvisen od stopnje obrabe, uporabe in področja uporabe.

Napotki / Ocena tveganja: Tuji navedene vrste rúkoväc ustrezajo UREDBA (EU) 2016/425, EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018. Pred uporabo mora uporabnik izvesti analizo tveganja in ugotoviti, ali standardi in stopnje učinkovitosti izdelka ustrezajo predvideni uporabi. Laboratorijski testi ponujajo pomoč pri izbiri, vendar ne morejo simulirati dejanskih pogojev delovnega mesta. Zato je odgovornost uporabnika in ne proizvajalca, da preveti ustreznost določenih zaščitnih rúkoväca za predvideno področje uporabe. Rúkoväce za lažja dela v vlažnih pogojih. Oprema štiti pred srednjimi mehanskimi tveganji. Rúkoväca ne omogoča zaščite pred trganjem zaradi ostrih predmetov, napr. injekcijskih igel. Rúkoväca ne omogoča zaščite pred trganjem zaradi ostrih predmetov, napr. injekcijskih igel. Rúkoväce ne nosite, če obstaja nevarnost, da se zataknete v boljše dele stroja. Rúkoväce ne vsebujejo snovi, za katere je znano, da uporabniku škodijo. Rúkoväce izjubijo toplotnoizolacijske lastnosti, ko so mokre. Najdaljši čas nošenja je odvisen od dejavnosti in osebe. Za dodatne informacije o največji dovoljeni izpostavitvosti uporabnika se obrnite na proizvajalca.

RU Информация за потрошаче

Rezultati mehanikjskih ispitivanja prema EN388:2016+A1:2018	
Opornost na habanje:	3 (min 0 / max 4)
Opornost na rezanje (Coupe - Test):	1 (min 0 / max 5)
Opornost na cijepanje:	2 (min 0 / max 4)
Opornost na probijanje:	1 (min 0 / max 4)
Opornost na rezanje (TDM):	X (min A / max F)

Znacka X, umjesto broja, znači da rúkoväca nije predviđena namjeni koja pripada testu. O označava da rúkoväca pada ispod minimalnih performansi za dana pojedinačna opasnost. Rezultati isključivo iz uzorka unutarnje strane dlanca s umetnutom podstavom. Klasifikacija rúkoväca ne mora nužno odražavati učinkovitost vanjskog sloja.

Čišćenje i nega: Navedene stupnjevi temelje se na ispitivanjima koja su provedena isključivo na nekorisćenim rúkoväcama. Nije moguće prenosi rezultate na rúkoväce nakon provedene nege. Prije ponovne uporabe potrebno je provjeriti stanje rúkoväca na rupe, pukotine, puškotine, promjenu boje itd. A rúkoväce s oštećenjima treba baciti.

Amalaza i čuvanje: Rúkoväce su zapakirane u svežnju s informacijom za potrošača. Svežnja rúkoväca je zapakiran u kartonsku amalazu koja je prikladna za transport i skladištenje. Čuvajte na suhom i hladnom mjestu i zaštitite od UV zračenja.

Starenje: Rok trajanja ne možemo navesti jer ovisi o stupnju trošenja, uporabi i područja primjene.

Upute / Procjena rizika: Tipovi rúkoväca koji su ovdje navedeni odgovaraju UREDBA (EU) 2016/425, EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018. Korisnik treba prije upotrebe provesti analizu rizika da bi se utvrdilo je li norme i razine izvješća koje su postupile kod proizvođača za njegovu upotrebu prenisve. laboratorijski testovi trebali poslužiti kao pomoć u izboru, ali ne mogu simulirati stvarne uvjete na radnom mjestu i zato ostaje odgovornost korisnika, a ne proizvođača, da provjeri prikladnost određene zaštitne rúkoväce za predvideno područje upotrebe. Rúkoväce za lakše radove u vlažnim uvjetima. Oprema štiti od srednjih mehanikjskih rizika. Maksimalno trajanje nošenja ovisi o aktivnosti koja se obavlja. Rúkoväce ne nude zaštitu od probadanja ostrim predmetima, npr. iglama od injekcija. Ako postoji opasnost da se zapletu u dijelove stroja, rúkoväce se ne smiju nositi. Rúkoväce ne sadrže tvari za koje se zna da nanose štetu nositelju. Rúkoväce gube na vlaž svojstvo termalne izolacije. Za daljnje informacije o maksimalno dopuštenoj izloženosti korisnika obratite se proizvođaču.

RU Информация для пользователей

Результаты механического тестирования по стандарту EN388:2016+A1:2018	
Износостойчивость:	3 (min 0 / max 4)
Устойчивость к разрезу (Coupe - Test):	1 (min 0 / max 5)
Прочность на раздири:	2 (min 0 / max 4)
Прочность на прокол:	1 (min 0 / max 4)
Устойчивость к разрезу (TDM):	X (min A / max F)

Значок X вместо цифры означает, что перчатка не предусмотрена для области использования, требующей испытаний. O указывает на то, что перчатки не соответствуют минимальным характеристикам для данной индивидуальной опасности. Результаты оцениваются исключительно на основании проб, взятых с изнаночной стороны перчатки с уплотнителем. Общая классификация перчаток не всегда отражает их фактическую эффективность в крайнем положении.

Чистка и уход: Указанные характеристики соотноваются на результатах испытаний, проводимых исключительно на неиспользованных перчатках. Перенос результатов испытаний на перчатки, уже подвергавшиеся процедурам ухода, не допускается. Перед повторным использованием необходимо проверить состояние перчаток на наличие дыр, трещин, разрывов, изменения цвета и т. Д., А любые перчатки с дефектами следует выбросить.

Упаковка и хранение: Перчатки связаны в пучки с приложением инструкции для пользователя. Связанные пучками перчатки упакованы в коробки из гофрированного картона, пригодные для транспортировки и хранения. Хранить перчатки необходимо в сухом, проветриваемом и защищенном от ультрафиолетового излучения месте.

Срок службы: Дату истечения срока годности указать невозможно, поскольку она напрямую зависит от степени износа, интенсивности использования и области применения изделия.

Примечания / Оценка степени риска: Приведенные здесь типы перчаток соответствуют РЕГУЛИРОВАНИЕ (ЕС) 2016/425, EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018. Перед применением пользователь путем анализа риска должен установить,

достаточно ли для его условий применения стандарты и категории эффективности, которым соответствует изделие. Лабораторные тесты должны служить в качестве поддержки при выборе средств защиты, однако они не могут точно имитировать фактические условия вашего рабочего места. Таким образом, ответственность за проверку пригодности конкретных перчаток для предполагаемой сферы применения возлагается не на производителя, а на потребителя. Перчатки для легких работ в условиях повышенной влажности. Изделие защищает от механических рисков средней степени тяжести. Максимальная продолжительность носки зависит от вида выполняемых работ и от самого исполнителя. Перчатка не обеспечивает защиты от перфорации острыми предметами, например, инъекционными иглами. Не следует носить перчатки

при наличии риска их защемления в движущихся частях станочного оборудования. Перчатки не содержат веществ, которые, как известно, могут причинить вред пользователю. В условиях влажности перчатки теряют свои теплоизолирующие свойства. Для получения дополнительной информации о максимально допустимом воздействии на пользователя, пожалуйста, свяжитесь с производителем.

TR Kullancisi bilgileri

EN388:2016+A1:2018'e göre mekanik testin kontrol sonuçları	
Sürtünme dayanımı:	3 (min 0 / max 4)
Kesilme dayanımı (Coupe - Test):	1 (min 0 / max 5)
Delinme dayanımı:	2 (min 0 / max 4)
Kesilme dayanımı (TDM):	X (min 0 / max F)

Bir rakam yerine gelen X isareti, eldivenin teste ait kullanim amaci için dogrudemligi anlama gelir. O, eldivenin verilen bilesenle tehlike için minimum performans alanla düstügnün gösterir. Sonuçlar yalnızca astar kaplamalı eldiven için kesin olarak elde edilen verilerdendir. Eldivenin genel sınırlandırmass, zorunlu olarak en düş katmanlı performans kabiliyetini temsilamaktadır.

Temizlik ve bakım: Eldivenler performans kademeleri, sadece kullanimlammis eldivenler ile yapilan testlere dayanmaktadır. Sonuçların, bakim uygulamasından sonra eldivenlere aktarılması mümkün değildir. Eldivenlerin durumunu tekrar kullanimden önce herhangi bir delik, çatlak, yırtık, renk değışikligi vb. Olup olmadigini kontrol edimeli ve kursulu eldivenler atilmalıdır.

Amalaj ve depolama: Eldivenler demetler halinde ticari bilgilere eklenerek ambalajlanırlar. Demetlem

